

# 《习近平新时代中国特色社会主义思想学习丛书》 多语种签约翻译启动

本报电（任睿明）日前，《习近平新时代中国特色社会主义思想学习丛书》多语种签约翻译启动仪式在京举行。

由中国社会科学出版社策划、

中国社会科学院学者撰写的《习近平新时代中国特色社会主义思想学习丛书》12卷、300多万字已于今年4月正式出版。

该丛书对中国经济、政治、文

化、社会、生态各个领域发展经验作出权威的学术和理论诠释，围绕发展中国家如何实现经济发展、社会进步、文化繁荣，为世界提供了一份可供参考的中国方案和中

国智慧。

举行该丛书的多语种签约翻译启动仪式，是以学术著作形式向世界传播习近平新时代中国特色社会主义思想迈出的重要一步。

·庆祝新中国成立70周年·

## 奉献更多的中国好书

□聂震宁

应当怎样回顾新中国70年的图书出版业？

可以从规模的发展壮大来回顾。新中国成立之初，全国图书出版社不到百家，书店不到3000家，如今出版社已发展到581家，书店超过20万家，此外还有被称为图书销售半壁江山的网络销售。1950年全国出版图书只有12153种，2018年全国出版图书已经突破50万种。至于图书出版业的经济规模愈发无法比较。

也可以从经营结构的优化来回顾。新中国成立之初，全国没有一家出版发行集团，更谈不上上市。70年后的今天已经有了30多家出版发行集团，16家上市的国有出版股份公司。

还可以通过对外交流的成就来回顾。上世纪50年代，我国只有极少量的图书出口，极少参加国际书展。而2018年出口图书全年达6000万美元，年度输出图书版权1万多种到89个国家和地区。现在，全世界40多个国际书展，几乎每个书展都有中国的出版机构参展。中国图书出版业已先后在法兰克福书展、巴黎图书沙龙、伦敦书展、美国书展等18个国际书展上举办中国主宾国活动。

还可以从技术创新的日新月异来回顾。在图书出版走过了纸介质铅印、胶印和数字印刷的历程之后，图书数据库、电子书、有声书、AR/VR图书、多媒体电子书接踵而至，闻所未闻的数字出版物现已与纸介质书籍并存

存态势，而智能出版还在兴起。

然而，回顾图书出版业的发展历程，我以为最重要的还是要通过出版的好书来回顾，因为出版业的主要使命就是多出好书。

新中国成立之初，从解放区带来的一批文学作品《暴风骤雨》《太阳照在桑干河上》《小二黑结婚》《王贵与李香香》《漳河水》《白毛女》等出版发行。与此同时，五四以来的鲁迅、郭沫若、茅盾、巴金、老舍、曹禺、艾青、冰心、叶圣陶等名家作品继续出版。

当读者正思量新中国将如何对待古典文学和外国文学的时候，1952年《水浒传》出版了。很快，不仅是《钢铁是怎样炼成的》等苏联小说出版了，俄国的普希金诗歌和高尔基、托尔斯泰等人的小说也出版了，《莎士比亚戏剧选》和巴尔扎克的小说也陆续出版了。

最激动人心的是一批令人感奋的新书——长篇小说《保卫延安》启动了革命战争的文学书写，之后便有“保林青山”和“三红一创”蔚为大观。前者是人民文学出版社出版的《保卫延安》《林海雪原》《青春之歌》和《山乡巨变》等四部长篇小说，后者是中国青年出版社出版的四部长篇小说《红日》《红岩》《红旗谱》和《创业史》，成为中国文学出版史上的佳话。《毛主席诗词选》的出版，《铁道游击队》《我们播种爱情》《三家巷》《苦菜花》《上海的早晨》等一批长篇小说和《将军三部曲》《雷锋之歌》《复仇的火焰》等一批抒情长

诗的出版，让亿万读者闻书香而感奋。

建设年代的图书出版起步之初就确定了“古今中外”的格局。古代文化遗产整理研究的出版加快了步伐。4部古典文学名著校注本出齐，一批古典小说、诗词、散文、文论相继出版，“二十四史”整理校注工作开始启动。外国文学“三套丛书”（“外国古典文学名著丛书”“外国文艺理论丛书”“马克思主义文艺理论丛书”）的出版，宣示了中国图书出版业的现代品格——既是中国的，也是世界的，既是马克思主义的，更是人类文明的。

新中国成立之初的17年里，商务印书馆翻译出版了200余种世界各国学术译著。与此同时，国家出版管理部门还组织制定了《外国名著译选十二年（1956—1968年）规划总目录》，共计划收书1614种。这一规划在1978年之后得到落实。1982年“汉译世界学术名著丛书”第一辑50册出版，引得众多青年学子竞相争购。现在，这一皇皇巨著已经达到700种的规模。

1978年5月，伴随改革开放，出版机构重印35种中外文学名著。《外国古典文学名著丛书》更名为《外国文学名著丛书》，加大了覆盖面。重印中外文学名著，满足了广大读者“井喷式”的阅读需求和人们思想解放的迫不及待的需要。

改革开放40年来，许多图书的出版成为标志性事件。《青春万岁》《冬天的春天》等长篇小说的出版标志着

的画作，不同于普通画家，不必取悦于人，所以能直抒胸臆，无一点江湖市井气，当以逸品目之。

剑武擅诗，今古皆能，我于现代诗是门外汉，所以无能置喙，然而从他格律诗词读去，不仅音韵铿锵，格律自然，更是言之有物，出于灵府，一望便知是个中老手，正是古人所说的“情动于中而形于言”，和时下那些拼凑平仄堆砌辞藻的“古风”自有天渊之别，与他为人、为文，如出一辙，耿直真切，不卑不亢。我时常觉得，他身上有曾国藩、左宗棠那个时代湖南读书人的影子，一生“经世致用”，一手“锦绣文章”，令人羡慕。

剑武于诗词、于丹青、于书艺，皆取道于“游于艺”。中国文化传统中的文人品性，正是不以艺为艺，而是在艺之上，即所谓家国情怀。剑武的诗词不是应景之作，更非无病呻吟，而是植根泥土、感叹苍生、情系时运之作。他的书法不是在写字抄诗，而是在写情诗、写家信、写散文，是读书人的意气与行为，而较少考虑他人的然否。他的画作为荷花，是这个湖湘子弟家乡的寻常景致，也是这个穷人家孩子当年摆脱饥荒的历史记载，所以，他在“出污泥而不染”这个不朽命题之外，开掘并展示了荷花的“养育之恩”——放纵不羁的枝叶构成里，是荷花的平淡、清和、垂爱千古。

剑武今年花甲初度，自号“问梅翁”，其实对于书画艺术的锤炼，尚属青春，以他的勤奋、积累与天赋，假以时日，其书画诗文将臻于何等境界？不可限量，虽然他依旧从容。

好口碑，如女性题材电影《送我上青云》颇受关注，还有经典影片《狮子王》《千与千寻》《骡子》等满足了观众的个性化观影需求。

但喜剧片影迷在这个暑假不免感到遗憾。往年暑期档都有大爆的喜剧电影，今年只有《跳舞吧大象》和《鼠胆英雄》两部喜剧片，票房都不尽如人意。这也延续了近一个时期以来喜剧片匮乏和质量一般的颓势。

每年的暑期档因为大量的年轻观众，积蓄了汹涌的观影热情，不断寻求着出口。希望今后有更好电影吸引年轻观众，燃烧我们对电影的爱。

## 走马观花看图博

□本报记者 张稚丹文/图

七八月间似乎是书的节日。这边厢西安举行的全国书博会锣鼓刚歇，那边厢就传来上海书展人满为患被迫限流。8月21日，第26届北京国际图书博览会（以下简称图博会）又在顺义新馆开幕。

走在展馆，满眼皆是鲜红的“70”字样，中国各大出版机构以精品图书向共和国成立70周年献礼，其中以国家新闻出版署主办的“新中国成立70周年精品出版物展”最为耀眼。

姑娘们穿着美丽的裙子，仿佛参加Party；孩子们则欢蹦乱跳，似乎找到了释放天性的地方。看到故宫出版，首先想到的是它的文创，没想到，围在故宫出版图书台前的人远远超过看文创的。一个女孩说：“可以买明年的日历书了！”无庸置疑，故宫的文创的确带来了品牌效应。

通过展示活动，可以看到出版社的用心。如榫卯结构的实物展示，让人分清中国建筑里的“斗”与“拱”，也知道了北京科技出版社，而“《黄帝内经》里的经络美容术”活动，令中医古籍出版社的形象变得鲜明。

通道左右的活动一个挨一个，嘉宾们专注谈论，完全无视周围的喧嚣。围绕新作《云中记》，阿来与30国汉学家进行了生动深刻的对话。阿来谈到对灵魂的理解以及为



外国友人在俄罗斯展位前合影留念

什么10年后才写汶川地震，因为经过沉淀，他才能通过书写，来忘记灾难的沉重。

来来往往的人潮中，金发碧眼的外国人很自然地浏览、寻觅。本届图博会，共有85个国家和地区参展，国际展商比例超过6成，达1600多家，仅英国一个国家就有88个展台。在国际馆洽谈的人不少，好在每一展台都有年轻的中国学生充当翻译和接待，让哈佛、剑桥等著名出版社不再高不可攀。塞尔维亚展位的图书色泽鲜艳浓烈，记者问接待的两位中国姑娘，他们带来的是什么样的书，她们回答，主要是和中国有关的图书，还有一些是塞尔维亚的畅销书和经典图书。

与展示品寥寥的数字阅读展台相比，那些有图书实物的地方似乎更为近人。多抓鱼的二手书10块一本，展区人头济济。

本届图博会承办方中国图书进出口总公司（简称中图公司）自身也很活跃，不仅与联通携手合办5G新闻阅读展，与京东集团签署战略合作协议，在按需印刷图书资源、数字资源零售领域达成长期稳定战略合作伙伴关系，还携手培生集团、麦格劳-希尔出版集团、剑桥大学出版社、泰勒与弗朗西斯集团、圣智出版集团五家国际领先的出版公司共同举办“中图公司与海外出版社按需印刷合作发布授牌仪式”，并承办了首届印刷出版文化国际研讨会。研讨会上，22位嘉宾以“印刷出版文化与人类文明进步”为主题，围绕世界印刷出版业、印刷出版文化遗存保护等多个内容讲演，提出印刷出版业主动拥抱时代变化，不断推进绿色化、数字化、智能化、融合发展，让蕴藏在印刷出版之上的文明因子闪耀未来。

至8月25日图博会结束，本届图博会共达成中外版权贸易协议5996项，其中版权输出与合作出版意向和协议3840项，引进意向和协议2156项，共举办1186场文化活动，吸引专业观众17.5万人次，总参观人数32万人次，为国际出版界和广大读者奉献了一场全球版权贸易和全民阅读的盛宴。

◎人物

## 气势宏阔 天骨开张

□薛峰

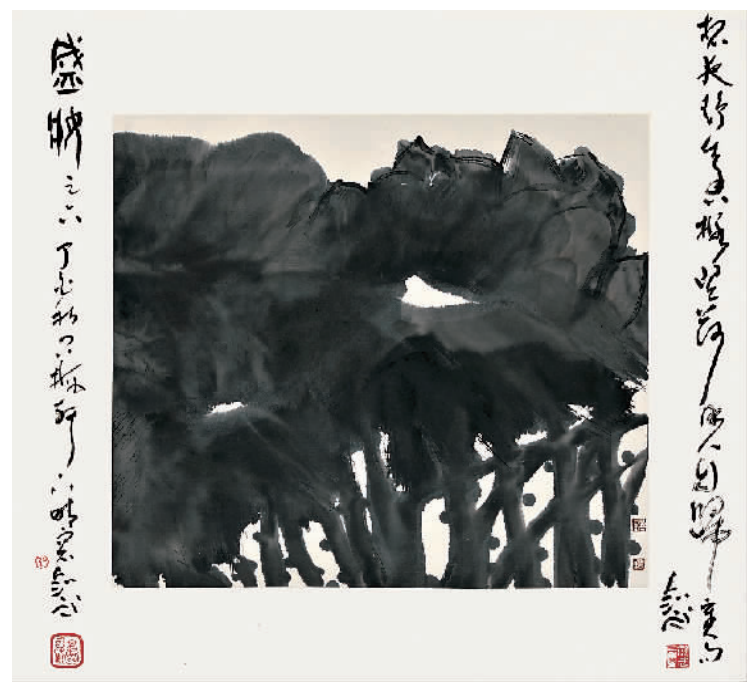
我与剑武先生是同乡，相识在十几年前。起初只知道他是人民日报高级编辑、美术评论家，以一支健笔纵横艺坛多年，阐述幽微、著述颇丰。在有些公开场合也常能听到他对艺术的见解，每每语惊四座，常有过人之论。

在美术批评界，剑武是出了名的耿直汉子，当面针砭，甚至不留情面，用现在的流行语，有几分“毒舌”。有些人会望而生畏，但真正的艺术家，会珍惜这份“毒舌”，因为耿直背后，更多的是真情。这些年，他在中国文物与艺术品市场研究中，断伪存真，剔骨理筋，直言更是无价了！

在之后的交往中，渐渐知道，他于采编之余、著述之余，亦醉心翰墨挥洒、丹青点染，只是颇为自珍，不轻易示人。

今夏，剑武告诉我他要回湖南做一次书画展，真心为他高兴。从我湖湘烟水中养出来的一腔豪纵之气，在京华翰墨场中浸润，如同一柄磨砺了多年的宝剑，终于能让世人窥见锋芒。

剑武于书法钟爱草书，气势宏阔、天骨开张。从他创作的几幅巨幅来看，如江河奔腾流淌，而能收放自如，结字合于法度，却又不落某某家派的窠臼，章法铺排，于大局着眼，如老手斲轮，看似不经意，却又妥帖



盛妆之六

邵剑武作

自然。他创作的大篆，也颇多可圈可点之处。大篆一道，前辈名家高手林立，剑武不专以中锋因袭传统，常取侧势，杀锋入纸，更具金石斑驳之妙，别具一格。

了解剑武的人都知道，他喜欢画画，“爱画人骨髓，高歌披心胸”这两句

话，他当得起。数十年饱览传世名作，眼界、见地均属一流，又得到张仃先生这样画坛名宿的亲炙，下笔自然不俗。他喜欢作大幅荷塘，不描摹客观物相，常以抽象之法成之，乱头粗服，充塞满纸，彩墨辉映最为豁人心目，所写不是眼中之荷，而是胸中之荷。他

## 墙内看花

## 类型丰富的暑期档

□苗春

符合暑期档要求、具有“雅正”范儿的电影，而《烈火英雄》和《扫毒2》由于英雄的号召力和正能量偶像明星的吸引力，也能很好地起到对青少年观众的垂范和教育作用，这样的影片今后在暑期档应该更多一些。

值得关注的是，《扫毒2》《使徒行者2》《沉默的证人》等暑期档大片，都是港产片，《烈火英雄》也拥有香港导演和香港制作团队，这显示出香港电影和香港电影人的不断进步和崛起。一些文艺片也在暑期档获得了良

## 首部“一带一路”电影《共同命运》8月30日全国上映

本报电（李雨青）日前，由北京影视出版创作基金重点扶持，丝路文化传播、新鼎盟影视投资出品，纪录中国理事会协调制作的电影《共同命运》在北京首映。该片是全球首部以“一带一路”为主题的电影，一辆长途卡车沿着“古丝绸之路”奔驰，在不同的风景和故事节点切换到“一带一路”沿线国家的人物故事，让观众了解“一带一路”带给世界的改变。

非洲女孩格瑞丝，坐上中国合作修建的铁路，走出小山村；西班牙七旬手工造纸匠人桑托斯，探访造纸的故乡中国安徽；约旦的富家女在第19次面试后，终于被一家中国电商企业录用；中国新疆维吾尔族篮球少年，刻苦训练，见到了偶像姚明；货车司机吴英华，从广州开到哈萨克斯坦，送的不仅是货物还有希望。

该片导演团队来自多国，创作跨越亚洲、非洲、欧洲、南美洲，



纪录电影《共同命运》  
百度图片

行程30万公里。影片展示了世界各地的壮阔风光，还通过普通人视角，解读中国与世界的休戚与共，命运相连。影片于8月30日在全国院线上映。

## 电视剧《我们的西南联大》开机拍摄

本报电（春利）由腾讯影业和润禾文化传媒北京有限公司联合出品的青春励志电视剧《我们的西南联大》日前在清华大学开机。

该剧讲述了硝烟弥漫下，一群铁骨铮铮的热血青年，不畏枪林弹雨、不畏艰难困苦，历经重重严峻考验，坚定科学救国的信念，成为国家杰出人才的故事，也有许多人

最终选择了追随真理、追随光明、追随中国共产党的正确道路。该剧出品人、总制片人张丽娜说，该剧将主打快节奏、强情节的创作风格，契合年轻观众的审美，达到主旋律与年轻态的结合。

该剧由著名导演黄建新任艺术总监，高翊波执导，周宇、张娟娟等5人组成编剧团队。

## 中国神兽走进罗马尼亚

本报电（海瑞娟）日前，累计销量超300万册的《故宫里的大怪兽》在2019北京国际图书博览会上推出罗马尼亚文版。《故宫里的大怪兽》目前已出版12册，是国家新闻出版署2018年向青少年推荐百种优秀出版物之一。自出版以来，版权输出至俄罗斯、韩国、泰国等10余

个国家和地区，罗马尼亚版是正式出版的第一种外文版。中国大百科全书出版社社长刘国辉介绍，这套书讲述了故宫不为人知的守护神兽的故事，蕴含丰富的中华传统神话、传说，将世界各地的孩子重新认识中国的标志性建筑故宫以及中华文化。